

# Concept Charte de la sécurité

Journées CFST des 7 et 8 novembre 2012



# Charte: alliance pour promouvoir la sécurité sur les chantiers de construction



# Mandataire Cadre Collaborateur

## Charte de la sécurité

Comme signataires de cette charte, nous nous engageons à faire respecter les règles de sécurité pour préserver la vie et l'intégrité de tous les intervenants sur les chantiers. Nous mettons tout en œuvre pour respecter les règles de sécurité de nos domaines de compétence. En cas de nécessité, nous interrompons notre activité et disons STOP.

### STOP EN CAS DE DANGER / SÉCURISER / REPRENDRE LE TRAVAIL

#### En tant que mandataire:

Dès la préparation des soumissions, j'informe sur les risques liés au projet et prévois les articles nécessaires à la sécurité.

Je planifie et coordonne l'activité des différents intervenants en fonction de l'avancement des travaux en intégrant les mesures pour chaque étape.

Je vérifie l'application effective des mesures prévues. Au besoin, j'ordonne des mesures correctives.

En cas de manquement grave à la sécurité, j'ordonne l'arrêt immédiat des travaux.

Ingénieurs et architectes:

**sia**  
schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

**usic** Stiftung  
Fondation  
Fondazione

**BBA** Bund Schweizer Architekten

**FAB** Fédération des Architectes Suisses

**FAB** Federazione Architetti Svizzeri

#### En tant que cadre:

J'analyse les documents de soumission et détermine les mesures de sécurité nécessaires.

J'instruis mon personnel et mets à disposition les moyens de protection. Je fais participer mes collaborateurs aux décisions.

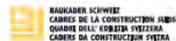
Je vérifie l'application effective des mesures prévues. Au besoin, j'ordonne des mesures correctives.

En cas de manquement grave à la sécurité, j'ordonne l'arrêt immédiat des travaux.

Associations patronales:



Organisation de cadres:



#### En tant que collaborateur:

Je m'informe, fais des propositions et applique les règles et consignes de travail.

Je ne modifie en aucun cas les dispositifs de protection, sauf pour leur remise en état. Je veille à ne mettre personne en danger.

Je sécurise ma place de travail et corrige immédiatement les défauts ou les annonce à mon supérieur.

En cas de manquement grave à la sécurité, j'interromps l'activité et informe immédiatement mes collègues et supérieurs.

Syndicats:



Die Gewerkschaft,  
Le Syndicat,  
Il Sindacato.

Soutenu par

**suva pro**  
Le travail en sécurité

# Logo de la Charte



# Une année plus tard:

**CHARTRE** Soutenu par **suva**pro

STOP EN CAS DE DANGER / SÉCURISER / REPRENDRE LE TRAVAIL

ACCUEIL / CHARTRE / **MEMBRES** / ADHERER / COMMANDER / MEDIAS / CONTACT

D / F / I / Conditions

MEMBRES Recherche

Les sociétés et organisations suivantes ont adhéré à la Charte de la sécurité:

Association et syndicat:	Société individuelle:
<ul style="list-style-type: none"><li>• SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein</li><li>• Usic, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure</li><li>• BSA/FAS, Bund Schweizer Architekten</li><li>• UNIA</li><li>• Syna</li><li>• Baukader Schweiz</li><li>• SBV / SSE / SSIC</li><li>• Holzbau Schweiz</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Arge 2.1 Bahnhof Löwenstrasse, Zürich</li><li>• Implenia AG (Konzern), Dietlikon</li><li>• Masotti Associés SA, St-Prex</li><li>• MIT Sicherheit AG, Goldach</li><li>• Schindler Aufzüge AG, Ebikon</li><li>• AS Aufzüge AG, Wettswil am Albis</li><li>• Rampini Construction, Vernier</li><li>• Bau-Konzept, Zürich</li><li>• ORQUAL SA, Carouge</li><li>• Reist + Glaus Holzbau AG, Mühleberg</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Gebäudehülle Schweiz</li><li>• SMGV, Schweizerischer Maler- und Gipserunternehmer-Verband</li><li>• Suissetec</li><li>• Verband Isolsuisse</li><li>• SVK, Schweizerische Verein für Kältetechnik</li><li>• VSEI, Verband Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen</li><li>• SESE / SGUV, Schweizerischer Gerüstbau-Unternehmer-Verband</li><li>• SPV/ASC/ASP</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Marti AG, Bauunternehmung, Zürich</li><li>• Impresa Generale Antonini &amp; Ghidossi SA, Bellinzona</li><li>• S. Facchinetti SA, Neuchâtel</li><li>• Josef Rohrer AG, Flüeli-Ranft</li><li>• GASSER SA, VOUVRY</li><li>• SABECO SA, MONTHEY</li><li>• La Construction SA Entreprise Générale, Yverdon-les-Bains</li><li>• ERNEST GABELLA S.A., Yverdon-les-Bains</li><li>• Stéphane Mauron SA, Estavayer -le-Lac</li><li>• Jean Bollini et Cie S.A., Baulmes</li></ul>

<< 1 / 2 >>

Plus de 27

<< 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 >>

Plus de 165

# Une année plus tard:

**CHARTÉ** Soutenu par **suva**pro

ACCUEIL / CHARTÉ / MEMBRES / ADHÉRER **COMMANDER** D / F / I / Conditions / MEDIAS / CONTACT

STOP EN CAS DE DANGER / SÉCURISER / REPRENDRE LE TRAVAIL

AFIN QUE VOTRE ENTREPRISE OFFRE ENCORE PLUS DE SÉCURITÉ, VOUS POUVEZ COMMANDER ICI GRATUITEMENT DU MATÉRIEL DE PRÉVENTION ET D'INFORMATION SUR LA CHARTÉ DE LA SÉCURITÉ.

**CHARTÉ** Soutenu par **suva**pro  
Membre depuis 2011

**CHARTÉ** Soutenu par **suva**pro  
www.charte-de-la-securite.fr

STOP EN CAS DE DANGER / SÉCURISER / REPRENDRE LE TRAVAIL

8 règles vitales pour la sécurité  
Support pédagogique

8 règles vitales pour les particuliers et artisans  
Support pédagogique

**Charte de la sécurité**

Charte de la sécurité de votre entreprise, vous la proposez à vos collaborateurs à leur retour au travail pour préserver la sécurité de tous les intervenants sur le chantier. Nous sommes tout à fait prêts pour répondre à vos besoins STOP, à condition de vos données de coordonnées. Et pas de panique, nous intervenons uniquement sur votre site.

**STOP EN CAS DE DANGER / SÉCURISER / REPRENDRE LE TRAVAIL**

**Qu'est-ce que ça veut dire ?**  
Cela signifie que si vous êtes en danger ou si vous voyez un danger, vous devez arrêter immédiatement le travail et prévenir votre responsable de sécurité. Vous devez rester à l'écart de la zone de danger jusqu'à ce que le danger soit éliminé ou que vous soyez évacué.

**Qu'est-ce que ça veut dire ?**  
Cela signifie que si vous êtes en danger ou si vous voyez un danger, vous devez arrêter immédiatement le travail et prévenir votre responsable de sécurité. Vous devez rester à l'écart de la zone de danger jusqu'à ce que le danger soit éliminé ou que vous soyez évacué.

**Qu'est-ce que ça veut dire ?**  
Cela signifie que si vous êtes en danger ou si vous voyez un danger, vous devez arrêter immédiatement le travail et prévenir votre responsable de sécurité. Vous devez rester à l'écart de la zone de danger jusqu'à ce que le danger soit éliminé ou que vous soyez évacué.

**suva**pro

**CHARTÉ** Soutenu par **suva**pro

STOP EN CAS DE DANGER / SÉCURISER / REPRENDRE LE TRAVAIL

# Charte de la sécurité dans le bâtiment: projet 2012

PP 1	PP 2	PP 3	PP 4
<p>Charte de la sécurité <b>Bâtiment</b> à réactiver de manière récurrente.</p> <p>→ Créer toujours de nouvelles impulsions pour le <b>STOP</b></p> <p>→ Grands chantiers</p> <p>→ Retours des chantiers</p>	<p><b>Architectes et investisseurs</b></p> <p>→ Concrétiser les exigences de sécurité</p> <p>→ par ex. appels d'offres avec Charte obligatoire</p>	<p>Charte de la sécurité au <b>niveau entreprise</b></p> <p>→ Enracinement dans la charte d'entreprise</p> <p>→ STOP appliqué au quotidien</p> <p>Culture de la sécurité</p>	<p>charte-Sécurité.ch applicable à toutes les branches.</p> <p>→ Forme plus simple et plus générale</p> <p>→ Nouvelle présentation du site Web</p> <p>→ Cahier de charges pour les entreprises</p> <p>→ Echange d'expériences</p>



## Affaires en suspens PP1: mise en œuvre de la Charte dans le bâtiment

N°	Désignation
1.1	<b>Activité sur le terrain (point of danger) - Tournée des chantiers</b> Intégration de la Charte de la sécurité lors de la tournée des chantiers
1.2	<b>Formation et instruction</b> Intégration de la Charte à la formation, par exemple dans les séances de Perco et d'échange d'expérience des solutions par branches
1.3	<b>Compléter les règles vitales</b> Compléter les jeux de règles vitales pour les entreprises du bâtiment avec les partenaires sociaux
1.4	<b>Intégration de la Charte aux règles vitales</b>

# Vision 250 vies - Charte de la sécurité 2012

## Activités sur le terrain (point of danger)



# Vision 250 vies - Charte de la sécurité 2012

## Compléter les règles vitales



# Vision 250 vies - Charte de la sécurité 2012

## Intégration aux règles vitales

La vie et la santé  
des travailleurs  
ont la priorité absolue.

Nous respectons systématiquement les **règles de sécurité**. La sécurité au travail est une tâche commune.

Les **instructions** et les **contrôles de sécurité** sont des éléments essentiels de notre travail. En cas de doute, nous n'hésitons pas à poser des questions.

En cas de danger pour la vie et la santé, **nous disons STOP!** Dans de telles situations, nous avons le droit et le devoir d'interrompre le travail.

Nous éliminons immédiatement les **lacunes en matière de sécurité**. Si nous ne le pouvons pas, nous informons les supérieurs et avertissons les différents intervenants. Nous reprenons le travail uniquement après rétablissement des conditions de sécurité requises.

Ces règles sont conformes à la «Charte de sécurité pour les travaux de construction» signée par les planificateurs, les associations patronales et les syndicats qui se sont engagés à faire respecter les règles de sécurité sur les chantiers.  
[www.charte-securite.ch](http://www.charte-securite.ch)



Vision 250 vies  
La Suva veut préserver  
des vies

Chaque année, en Suisse, plusieurs personnes sont victimes d'accidents mortels ou gravement invalidants dans la branche de la construction en bois. D'autres décèdent également de maladies dues à l'amiante.

Nous pouvons changer les choses en respectant les dix règles vitales de cette brochure.

La Suva soutient les employeurs et les travailleurs dans le cadre de la promotion de la sécurité au travail. Sa «Vision 250 vies» vise à empêcher 250 accidents mortels en dix ans dans l'ensemble des branches assurées.

Il existe également un support pédagogique concernant les dix règles présentées dans cette brochure (réf. 88818.f).

**Suva**  
Sécurité au travail, secteur forêt, arts et métiers  
Case postale, 1001 Lausanne

**Renseignements**  
Tél. 021 310 80 40-42

**Commandes**  
[www.suva.ch/waswo-f](http://www.suva.ch/waswo-f)  
Tél. 041 419 58 51

Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, avec mention de la source.

1<sup>re</sup> édition, août 2012, 3500 exemplaires

**Référence**  
84046.f



Dix règles vitales  
pour la branche de la  
construction en bois

**suva**pro  
Le travail en sécurité

# Vision 250 vies - Charte de la sécurité 2012

## Publications spécifiques à la branche sur le thème de l'amiante



**Identifier l'amiante, agir correctement. Pensez à vos proches.**

PROJET

Peinture/  
plâtrerie

Recyclage

Second  
œuvre

Carrelers

Construc-  
tion bois

Démo-  
lition &  
décon-  
struction

**Asbest**  
Wie Sie als Handwerker  
allein gefährlich werden können!

**Asbest erkennen, beurteilen  
und richtig handeln.**

**Asbest** erkennen, beurteilen  
und richtig handeln.

**Asbest** erkennen, beurteilen  
und richtig handeln.

**Asbest** erkennen, beurteilen  
und richtig handeln.

## Affaires en suspens PP2: «Appels d'offres / Investisseurs»

N°	Désignation
2.1	<b>Incorporer les «exigences de sécurité dans l'esprit de la charte»</b> aux appels d'offres, implication de la SIA et de l'usic
2.2	<b>Implication des entreprises générales de construction (EG)</b> L'EG demande à ses mandataires une application active de la charte.
2.3	<b>Les grands investisseurs immobiliers de Suisse</b> → Liste des leaders du marché avec interlocuteurs centraux

Vision 250 vies - Charte de la sécurité 2012

## Affaires en suspens PP2: «Appels d'offres / Investisseurs»



La sécurité grâce à la planification

## Affaires en suspens PP3: «Charte au niveau entreprise»

N°	Désignation
3.1	<b>Cahiers des charges</b> pour les intervenants dans la construction
3.2	<b>Exemples pratiques:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- SR Technics</li><li>- Saline de Bex</li></ul>

# Vision 250 vies - Charte de la sécurité 2012

## PP 3.1: cahiers des charges pour les intervenants dans la construction



**CHARTA**  
Charte de la Sécurité - 2012

(Zustimmung des Verantwortlichen)

**Investor /  
Bauherrschaft**

**Keine Arbeit ist so wichtig, dass man dafür sein Leben riskiert.  
Stopp bei Gefahr - Gefahr beheben - weiterarbeiten**

Als Unterzeichner der Sicherheits-Charta bekennen wir uns zu den folgenden Sicherheitsgrundsätzen:

1. Wir schaffen die Voraussetzungen, dass unter Bauwerk sicher und ohne Unfälle gebaut und unterhalten werden kann.
2. Von unserer Partnern für die Planung des Bauwerks erlangen wir eine systematische Sicherheitsplanung für die Bauarbeiten, aber auch für den späteren Unterhalt des Bauobjekts.
3. Die aus dieser Sicherheitsplanung resultierenden Massnahmen müssen in die Ausschreibungsunterlagen einfließen.
4. Die Kosten für die Sicherheitsplanung und der daraus resultierender Massnahmen betrachten wir als Voraussetzung für einen sicheren und geordneten Bauablauf. Wir sind bereit, diese Kosten zu tragen.
5. Wir vergeben Arbeiten nur an Firmen, die sich zu den Aussagen der Sicherheits-Charta bekennen und über eine aktive, betriebliche Sicherheitsorganisation verfügen (z.B. gemäss EKAS-Richtlinie 5508).
6. Sollten während der Bauausführung schwere Sicherheitsmängel - insbesondere Verstösse gegen die lebenswichtigen Sicherheitsregeln - auftreten, erwarten wir von vorn herein die Befehligen, dass sie die Arbeiten sofort stoppen und erst weiterführen, wenn diese Mängel behoben sind.

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Stempel / Unterschrift: \_\_\_\_\_

SUVAPRO



**CHARTA**  
Charte de la Sécurité - 2012

(Zustimmung des Verantwortlichen)

**Planer /  
Bauleiter**

**Keine Arbeit ist so wichtig, dass man dafür sein Leben riskiert.  
Stopp bei Gefahr - Gefahr beheben - weiterarbeiten**

Als Unterzeichner der Sicherheits-Charta bekennen wir uns zu den folgenden Sicherheitsgrundsätzen:

1. Wir schaffen die Voraussetzungen, dass das durch uns realisierte Bauwerk sicher und ohne Unfälle gebaut und unterhalten werden kann.
2. Durch eine systematische Sicherheitsplanung legen wir die Massnahmen für eine sichere Abwicklung der Bauarbeiten aber auch für einen sicheren Unterhalt des Bauwerks fest.
3. Die aus dieser Sicherheitsplanung resultierenden Massnahmen lassen Art in die Ausschreibungsunterlagen einfließen. Dabei sorgen wir insbesondere auch dafür, dass die lebenswichtigen Sicherheitsregeln eingehalten werden können.
4. Für die Vergabe der Arbeiten empfehlen wir der Bauherrschafft nur Firmen, die sich zu den Aussagen der Sicherheits-Charta bekennen und über eine betriebliche Sicherheitsorganisation verfügen (z.B. gemäss EKAS-Richtlinie 5508).
5. Wir besetzen die Sicherheitsorgane in die Bauablaufplanung ein, stellen sicher, dass eine geeignete Sicherheitsorganisation vorhanden ist und dass die Sicherheitsberechtigungen rechtzeitig zur Verfügung stehen.
6. Wir kontrollieren zusammen mit den Unternehmern regelmäßig die Umsetzung und die Wirksamkeit der Sicherheitsmassnahmen. Bei Bedarf ordnen wir Korrekturen an.
7. Sollten während der Bauausführung schwere Sicherheitsmängel auftreten, sagen wir STOPP. Wir lassen die Arbeiten erst weiterführen, wenn diese Mängel behoben worden sind.

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

SUVAPRO



**CHARTA**  
Charte de la Sécurité - 2012

(Zustimmung des Verantwortlichen)

**Unternehmer**

**Keine Arbeit ist so wichtig, dass man dafür sein Leben riskiert.  
Stopp bei Gefahr - Gefahr beheben - weiterarbeiten**

Als Unterzeichner der Sicherheits-Charta bekennen wir uns zu den folgenden Sicherheitsgrundsätzen:

1. Wir schaffen die Voraussetzungen, dass die durch uns ausgeführten Arbeiten sicher und ohne Unfälle abgewickelt werden können. Dies berücksichtigen wir insbesondere schon bei der Planung und bei der Arbeitsvorbereitung.
2. Wir analysieren die Ausschreibungsunterlagen und legen die nötigen Sicherheitsmassnahmen fest.
3. Wir stellen sicher, dass auf der Baustelle eine wirksame Sicherheitsorganisation vorhanden ist.
4. Wir informieren und instruieren unsere Mitarbeitenden regelmässig über die Gefährdungen und die Sicherheitsregeln am Arbeitsplatz. Dies tun wir in kurzen Instruktionssitzungen direkt auf anderen Baustellen.
5. Wir setzen die notwendigen Sicherheitsmassnahmen konsequent ein, überprüfen sie laufend auf ihre Wirksamkeit und passen sie wenn nötig an.
6. Sicherheit und Gesundheitschutz sind ein wichtiger Teil unserer Führungsaufgabe. Daraus resultieren wir immer wieder die Sicherheit am Arbeitsplatz, insbesondere die Einhaltung der lebenswichtigen Sicherheitsregeln.
7. Wir setzen eben daran, dass wir uns den Plänen und der Realisierung der notwendigen Unterstützung bei der Massnahmenplanung und -umsetzung erhalten.
8. Sollten während der Bauausführung schwere Sicherheitsmängel auftreten, sagen wir STOPP. Wir arbeiten erst weiter, wenn diese Mängel behoben sind. Unsere Mitarbeitenden sind angehalten solche Mängel unverzüglich ihrem Vorgesetzten zu melden.

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Stempel / Unterschrift: \_\_\_\_\_

SUVAPRO

## Vision 250 vies - Charte de la sécurité 2012

# PP 3.1: cahier des charges pour investisseurs / maîtres d'ouvrage



The image shows a document titled 'CHARTA' (Charta der Sicherheit 2012) with a red and white striped logo. It is a form for investors/building owners to sign. The text is in German and outlines safety principles. At the top right, there is a box for the signatory: '(Betreiber für Privatanw.) Investor / Bauherrschaft'. Below the title, the main heading reads: 'Keine Arbeit ist so wichtig, dass man dafür sein Leben riskiert. Stopp bei Gefahr - Gefahr beheben - weiterarbeiten'. The document lists six safety principles. At the bottom, there are fields for 'Ort, Datum:' and 'Stempel / Unterschrift:'. The 'suva pro' logo is in the bottom right corner.

**CHARTA**  
2012 (Betreiber für Privatanw.)  
Investor / Bauherrschaft

**Keine Arbeit ist so wichtig, dass man dafür sein Leben riskiert.  
Stopp bei Gefahr - Gefahr beheben - weiterarbeiten**

Als Unterzeichner der Sicherheits-Charta bekennen wir uns zu den folgenden Sicherheitsgrundsätzen:

1. Wir schaffen die Voraussetzungen, dass unser Bauwerk sicher und ohne Unfälle gebaut und unterhalten werden kann.
2. Von unseren Partnern für die Planung des Bauwerks verlangen wir eine systematische Sicherheitsplanung für die Bauarbeiten, aber auch für den späteren Unterhalt des Bauobjektes.
3. Die aus dieser Sicherheitsplanung resultierenden Massnahmen müssen in die Ausschreibungsunterlagen einfließen.
4. Die Kosten für die Sicherheitsplanung und der daraus resultierenden Massnahmen betrachten wir als Vorinvestition für einen sicheren und geordneten Bauablauf. Wir sind bereit, diese Kosten zu tragen.
5. Wir vergeben Arbeiten nur an Firmen, die sich zu den Aussagen der Sicherheits-Charta bekennen und über eine aktive, betriebliche Sicherheitsorganisation verfügen (z.B. gemäss EKAS-Richtlinie 6508).
6. Sollten während der Bauausführung schwere Sicherheitsmängel - insbesondere Verstösse gegen die lebenswichtigen Sicherheitsregeln - auftreten, erwarten wir von allen am Bau Beteiligten, dass sie die Arbeiten sofort stoppen und erst weiterführen, wenn diese Mängel behoben sind.

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Stempel / Unterschrift: \_\_\_\_\_

suva pro

- Adhésion claire des maîtres d'ouvrage à la culture de la sécurité sur le chantier
- Principe pour la passation de marchés
- Le «STOP» en cas de danger est accepté comme règle de base

## Vision 250 vies - Charte de la sécurité 2012

# PP 3.1: cahier des charges pour concepteurs / conducteurs des travaux

**CHARTA**  
Sicherheits-Charta für Architekten / Bauleiter

(Eingepflicht für Firmenlogo)  
Planer / Bauleiter

**Keine Arbeit ist so wichtig, dass man dafür sein Leben riskiert.  
Stopp bei Gefahr - Gefahr beheben - weiterarbeiten**

Als Unterzeichner der Sicherheits-Charta bekennen wir uns zu den folgenden Sicherheitsgrundsätzen:

1. Wir schaffen die Voraussetzungen, dass das durch uns realisierte Bauwerk sicher und ohne Unfälle gebaut und unterhalten werden kann.
2. Durch eine systematische Sicherheitsplanung legen wir die Massnahmen für eine sichere Abwicklung der Bauarbeiten aber auch für einen sicheren Unterhalt des Bauwerks fest.
3. Die aus dieser Sicherheitsplanung resultierenden Massnahmen lassen wir in die Ausschreibungsunterlagen einfließen. Dabei sorgen wir insbesondere auch dafür, dass die lebenswichtigen Sicherheitsregeln eingehalten werden können.
4. Für die Vergabe der Arbeiten empfehlen wir der Bauherrschaft nur Firmen, die sich zu den Aussagen der Sicherheits-Charta bekennen und über eine betriebliche Sicherheitsorganisation verfügen (z.B. gemäss EKAS-Richtlinie 6509).
5. Wir beziehen die Sicherheitsaspekte in die Bauablaufplanung ein, stellen sicher, dass eine geeignete Sicherheitsorganisation vorhanden ist und dass die Sicherheitseinrichtungen rechtzeitig zur Verfügung stehen.
6. Wir kontrollieren zusammen mit den Unternehmern regelmässig die Umsetzung und die Wirksamkeit der Sicherheitsmassnahmen. Bei Bedarf ordnen wir Korrekturen an.
7. Sollten während der Bauausführung schwere Sicherheitsmängel auftreten, sagen wir STOPP. Wir lassen die Arbeiten erst weiterführen, wenn diese Mängel behoben worden sind.

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

**suvapro**

- Principes des concepteurs et conducteurs des travaux afin de garantir une base optimale pour la sécurité dans le bâtiment
- Les mesures sont supervisées
- Le «STOP» en cas de danger est exigé comme règle de base

## PP 3.1: cahier des charges pour entrepreneurs

**CHARTA**

(Einigkeit für Firmenlogo)  
**Unternehmer**

**Keine Arbeit ist so wichtig, dass man dafür sein Leben riskiert.  
Stopp bei Gefahr - Gefahr beheben - weiterarbeiten**

Als Unterzeichner der Sicherheits-Charta bekennen wir uns zu den folgenden Sicherheitsgrundsätzen:

1. Wir schaffen die Voraussetzungen, dass die durch uns ausgeführten Arbeiten sicher und ohne Unfälle abgewickelt werden können. Dies berücksichtigen wir insbesondere schon bei der Planung und bei der Arbeitsvorbereitung.
2. Wir analysieren die Ausschreibungsunterlagen und legen die nötigen Sicherheitsmassnahmen fest.
3. Wir stellen sicher, dass auf der Baustelle eine wirksame Sicherheitsorganisation vorhanden ist.
4. Wir informieren und instruieren unsere Mitarbeitenden regelmässig über die Gefährdungen und die Sicherheitsregeln am Arbeitsplatz. Dies tun wir in kurzen Instruktionseinheiten direkt auf unseren Baustellen.
5. Wir setzen die notwendigen Sicherheitsmassnahmen konsequent um, überprüfen sie laufend auf ihre Wirksamkeit und passen sie wenn nötig an.
6. Sicherheit und Gesundheitsschutz sind ein wichtiger Teil unserer Führungsarbeit. Darum kontrollieren wir immer wieder die Sicherheit am Arbeitsplatz, insbesondere die Einhaltung der lebenswichtigen Sicherheitsregeln.
7. Wir setzen alles daran, dass wir von den Planern und der Bauleitung die notwendige Unterstützung bei der Massnahmenplanung und -umsetzung erhalten.
8. Sollten während der Bauausführung schwere Sicherheitsmängel auftreten, sagen wir STOPP. Wir arbeiten erst weiter, wenn diese Mängel behoben sind. Unsere Mitarbeitenden sind angehalten solche Mängel unverzüglich ihrem Vorgesetzten zu melden.

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Stempel / Unterschrift: \_\_\_\_\_

suvapro

- Déclaration de l'entreprise relative à la culture de la sécurité exigée sur le chantier
- Exigence claire de soutien aux concepteurs et conducteurs de travaux
- Le «STOP» en cas de danger est instauré comme règle de base

## PP 3.1: Approbation des collaborateurs

**CHARTA** Mitarbeitende

**Keine Arbeit ist so wichtig, dass ich dafür mein Leben riskiere.  
Stopp bei Gefahr - Gefahr beheben - weiterarbeiten**

Als Mitarbeiter (Mitarbeiterin) der Firma

**Testbau GmbH  
8888 Irgendwo**

verpflichte ich mich zur Einhaltung der folgenden Sicherheitsgrundsätze:

1. Ich lasse mich von meinen Vorgesetzten über die betrieblichen Sicherheitsregeln und Arbeitsanweisungen informieren und beachte diese bei meiner Arbeit.
2. Ich beteilige mich aktiv bei den Bemühungen um sichere Arbeitsplätze im Betrieb. Sehe ich Verbesserungsmöglichkeiten, bringe ich diese bei meinem Vorgesetzten oder beim Sicherheitsbeauftragten ein.
3. Ich manipulierte auf keinen Fall bestehende Schutzeinrichtungen.
4. Bei meiner Arbeit achte ich darauf, niemanden in Gefahr zu bringen.
5. Ich sichere meinen Arbeitsplatz, behebe Mängel sofort oder melde sie meinem Vorgesetzten.
6. Bei schweren Sicherheitsmängeln - insbesondere wenn lebenswichtige Sicherheitsregeln nicht eingehalten sind - habe ich das Recht und die Verpflichtung STOPP zu sagen und meine Arbeit sofort zu unterbrechen. Ich informiere sogleich meine Kollegen und Vorgesetzten.

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

suva.pro

- Approbation des collaborateurs de la sécurité au poste de travail
- Confirmation de la responsabilité personnelle dans la mise en œuvre de mesures de sécurité
- Le «STOP» en cas de danger est appliqué comme règle de base

## PP 3.2: exemple pratique SR Technics

### Sicherheits-Charta

Die Unterzeichner dieser Charta setzen sich dafür ein, dass in der SR Technics die Sicherheitsregeln eingehalten werden. Ziel ist, Leben und Unversehrtheit aller Personen in der SR Technics Switzerland zu bewahren. Wir setzen alles daran, in unserem Kompetenzbereich die Sicherheitsregeln durchzusetzen. Wenn nötig unterbrechen wir die Arbeiten und sagen **STOPP**.

Leben und Gesundheit aller Menschen haben absolute Priorität.

#### Als Planer, FM, Engineering, OSHE

- Bereits bei der Ausschreibung der Arbeiten informiere ich über die Gefahren, die mit dem Projekt verbunden sind. Ich mache entsprechende Sicherheitsauflagen.
- Ich plane und koordiniere die Arbeiten der verschiedenen Abteilungen.
- Ich überprüfe die Umsetzung der vorgesehenen Massnahmen. Falls nötig ordne ich Verbesserungen an.
- Wir definieren und überprüfen die Arbeitsprozesse und passen sie den neuesten Gegebenheiten an.
- Bei schweren Sicherheitsmängeln stelle ich die Arbeiten unverzüglich ein und sage STOPP.

Planer, Facility Management  
Engineering / Tooling  
OSHE Occupational Safety,  
Security, Health and Environment

#### Als Kader

- Ich bin für die Sicherheit der mir anvertrauten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer verantwortlich und gehe mit gutem Beispiel voraus.
- Ich Sorge dafür, dass geeignetes Sicherungsmaterial und geeignete Arbeitsmittel zur rechten Zeit am richtigen Ort zur Verfügung stehen.
- Ich lasse gemeldete Mängel sofort beheben.
- Ich kontrolliere die angeordneten Sicherheitsmassnahmen, erstmals nach deren Ausführung und danach regelmässig – wenn immer möglich täglich.
- Wir definieren und überprüfen die Arbeitsprozesse und passen sie den neuesten Gegebenheiten an.
- Wenn Gefahr für Leben und Gesundheit droht, sage ich STOPP. In solchen Fällen habe ich das Recht und die Pflicht, die Arbeit zu unterbrechen und informiere meinen Vorgesetzten im SLT (Vertreter) und OSHE.
- Bei schweren Sicherheitsmängeln stelle ich die Arbeiten unverzüglich ein.

Senior Leadership Team

#### Als Mitarbeiter

- Mein Vorgesetzter ist verantwortlich für die Sicherheit. Er erklärt mir die Sicherheitsregeln und stellt mir die nötige Schutzausrüstung zur Verfügung (Helm, Handschuhe, Schutzschuhe usw.). Ich trage die PSA ohne Kompromisse.
- Ich selber halte die Sicherheitsregeln konsequent ein. Denn ich bin für die Sicherheit mitverantwortlich.
- Ich arbeite nach den definierten Prozessen.
- Entdecke ich einen Sicherheitsmangel, behebe ich ihn wenn möglich sofort oder melde ihn unverzüglich dem Vorgesetzten.
- Meine Arbeitsmittel sind sicher und auf dem neuesten Stand.
- Meine Arbeitsumgebung ist sicher und sauber (5S).
- Wenn Gefahr für Leben und Gesundheit droht, sage ich STOPP und informiere den Vorgesetzten. In solchen Fällen habe ich das Recht, meine Arbeit zu unterbrechen.

Personalkommission

SR Technics 

# PP 3.2: exemple pratique Saline de Bex

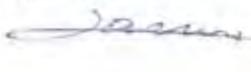


## Charte sécurité

---

**EN CAS DE DANGER**

**STOPPER - SÉCURISER - REPRENDRE LE TRAVAIL**

<b>Direction Saline de Bex</b>	<b>COSEC Saline de Bex</b>	<b>Commission du personnel</b>	<b>Syndicat Unia Région VD</b>	<b>Syndicat Unia Région VD</b>
 Julien Hoefliger	 Loïc Jaunin	 Alain Cosandey	 Carlo Carrieri	 Jean Kunz

16.06.2012

## Partenariat

**La Charte de la sécurité est l'élément faîtier interprofessionnel des programmes de sécurité («Vision 250 vies» et «Amiante») de la Suva.**

**Collaboration en partenariat avec les associations professionnelles (présidents, directeurs) ainsi qu'avec les syndicats et les responsables MSST**

- STOP en cas de danger (message fondamental)
- Elaboration en commun des règles vitales
- Projets communs par branches

# Coup d'œil au-delà des frontières

**LEISTUNGEN** ▶ VERSICHERUNGSFÄLLE ▶ Arbeitsunfall

## Arbeitsunfall

Arbeitsunfälle sind plötzlich von außen auftretende Körperschädigungen im ursächlichen, örtlichen und zeitlichen Zusammenhang mit der versicherten Erwerbstätigkeit oder Ausbildung.

**MEHR ZUM THEMA**

- UNFALLVERHÜTUNG
- LEISTUNGSBERATUNG

**L'Autriche adapte l'idée et prévoit une campagne pour une charte en 2013 / budget de lancement: 1 million d'euros**

[Versicherteninformationen](#)

[ZURÜCK](#)

Merci de votre attention.